

Contents

Foreword <i>Shun Kwong-loi</i>	vii
ONE Rose or Jade? Problems in Translating Medieval Chinese Literature <i>David R. Knechtges</i>	1
TWO Concepts That Make Multiple Modernities: The Conceptual Modernisation of China in a Historical and Critical Perspective <i>Christoph Harbsmeier</i>	23
THREE Emperor Huizong as a Daoist <i>Patricia Ebrey</i>	47
FOUR Epistemological Nativism and the Inner Logic of Chinese Philosophy <i>John Makeham</i>	91
FIVE Language Contact: Spoken, Written, European, Asian <i>Cornelius C. Kubler</i>	115
SIX The Enduring Costs of Forgetfulness: Europe, Asia and the Wars of the Twentieth Century <i>Peter W. Preston</i>	135

SEVEN

A Special Use of the Character 鄉 in Oracle-Bone Inscriptions and
Its Significance for the Meaning of Early Chinese Divination:
With Comments on the First Line of the *Yi Jing*

Edward L. Shaughnessy

163

Contributors

179

The Chinese University Press